

1 The Friulan language

The file `friulan.dtx`¹ defines all the language definition macros for the Friulan language².

The macro `\LdfInit` takes care of preventing that this file is loaded more than once, checking the category code of the `@` sign, etc. `\CurrentOption` is actually the name of language that was specified as an option in the call to `babel`.

```
1 {*code}
2 \LdfInit{\CurrentOption}{captions\CurrentOption}
```

When this file is read as an option, i.e. by the `\usepackage` command, `friulan` could be an ‘unknown’ language in which case we have to make it known. So we check for the existence of `\l@friulan` to see whether we have to do something here. Since the name could be its alias `furlan` we must check that either name is known to `babel`. In case it was undefined, we re-establish a meaning for the macros made up with `\CurrentOption`.

```
3 \ifx\l@friulan\@undefined
4   \ifx\l@furlan\@undefined
5     \nopatterns{friulan}
6     \adddialect\l@friulan 0
7   \else
8     \let\l@friulan\l@furlan
9   \fi
10
11 \fi
12 \expandafter\ifx\csname l@\CurrentOption\endcsname\relax
13 \expandafter\let\csname l@\CurrentOption\endcsname\l@friulan
14 \fi
```

For the `jDialect` version of these definitions we just add a “dialect”. Also, the macros `\captions<dialect>` and `\extras<dialect>` are `\let` to their `friulan` counterparts when these parts are defined.

```
15 \adddialect\l@furlan\l@friulan
```

The next step consists of defining commands to switch to (and from) the Friulan language.

`\friulanhypenmins` This macro is used to store the correct values of the hyphenation parameters `\lefthyphenmin` and `\righthyphenmin`.

```
16 \providehypenmins{\CurrentOption}{\tw@\tw@}
```

`\captionsfriulan` The macro `\captionsfriulan` defines all strings used in the four standard documentclasses provided with \LaTeX .

```
17 \@namedef{captions\CurrentOption}{%
18   \def\prefacename{Prefazion}%
19   \def\refname{Riferiments}%
```

¹The file described in this section has version number v1.0 and was last revised on 2012/03/31.

²It is worth noting that in English word “Friulan” is the name of the language, and “Friulian” is the adjective concerning everything has to do with the Friuli area in North Eastern Italy.

```

20 \def\abstractname{Somari}%
21 \def\bibName{Bibliografie}%
22 \def\chaptername{Cjapitul}%
23 \def\appendixname{Zonte}%
24 \def\contentsname{Tabele gjener`al}%
25 \def\listfigurename{Liste des figuris}%
26 \def\listtablename{Liste des tabelis}%
27 \def\indexname{Tabele analitiche}%
28 \def\figurename{Figure}%
29 \def\tablename{Tabele}%
30 \def\partname{Part}%
31 \def\enclname{Zonte(is)}%
32 \def\ccname{Cun copie a}%
33 \def\headtoname{Par}%
34 \def\pagename{Pagjine}%
35 \def\seenname{cjale}%
36 \def\alsoname{cjale ancje}%
37 \def\proofname{Dimostrazion}%
38 \def\glossaryname{Glossari}%
39 }

```

`\datefriulan` The macro `\datefriulan` redefines the command `\today` to produce friulan dates.

```

40 \@namedef{date\CurrentOption}{%
41 \def\today{\number\day\space di\space\ifcase\month\or
42 Gen`ar\or Fevr`ar\or Mar\c{c}\or Avril\or Mai\or Jugn\or
43 Lui\or Avost\or Setembar\or Otobar\or Novembar\or Dicembar%
44 \fi\space dal\space\number\year}}

```

`\extrasfriulan` The macro `\extrasfriulan` will perform all the extra definitions needed for the friulan language. The macro `\noextrasfriulan` is used to cancel the actions of `\extrasfriulan`. In particular we set pretty high default values for widow and club lines and very high demerits to avoid that the last line starts with the second half of a hyphenated word. We also assign a non zero value `\lccode` to the apostrophe that in Friulan is being used for marking a vocalic elision; by giving it a non zero value, the hyphenation algorithm treats the phrase formed by the article or articulated preposition end the following term as a single word and the patterns for Friulan take care of avoiding line breaks right after the apostrophe.

```

45 \expandafter\addto\csname extras\CurrentOption\endcsname{%
46 \babel@savevariable\clubpenalty
47 \babel@savevariable\widowpenalty
48 \babel@savevariable@\clubpenalty
49 \clubpenalty3000\widowpenalty3000@\clubpenalty\clubpenalty}%
50 \expandafter\addto\csname extras\CurrentOption\endcsname{%
51 \babel@savevariable\finalhyphendemerits
52 \finalhyphendemerits50000000}%
53 \expandafter\addto\csname extras\CurrentOption\endcsname{%
54 \lccode'=''}%
55 \expandafter\addto\csname noextras\CurrentOption\endcsname{%
56 \lccode' '=0}%

```

The macro `\ldf@finish` takes care of looking for a configuration file, setting the main language to be switched on at `\begin{document}` and resetting the category code of `@` to its original value.

```
57 \ldf@finish\CurrentOption
58 \code
```